

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 MARS 1947.

4 MAART 1947.

PROJET DE LOI

prorogeant les délais prévus à l'article 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, en tant qu'ils se rapportent aux revenus des années 1940 à 1944.

WETSONTWERP

houdende verlenging van de termijnen voorzien in artikel 74 van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, voor zoover zij betrekking hebben op de inkomsten uit de jaren 1940 tot 1944.

EXPOSE DES MOTIFS.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Un arrêté-loi du 17 décembre 1942 (*Moniteur belge* publié à Londres le 31 décembre 1942, n° 29, p. 518) a suspendu les prescriptions prévues à l'article 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, jusqu'à la date de l'arrêté royal décrétant la remise de l'armée sur pied de paix.

Aux termes de l'article 74 précité, l'Administration dispose d'un délai de cinq ans pour réclamer ou rappeler l'impôt élué par suite d'absence de déclaration ou de dépôt d'une déclaration volontairement incomplète ou inexacte. Ce délai est réduit à trois ans pour les absences et les insuffisances d'impositions résultant d'autres causes.

La remise de l'armée sur pied de paix aura pour effet de faire cesser cette suspension de sorte que l'Administration ne pourra plus bénéficier pour le rappel des droits élués que de la période de suspension réalisée à la date de l'Arrêté royal décrétant cette mesure ce qui, en supposant que cet arrêté soit pris le 31 décembre 1947, permettra de rappeler les droits de l'exercice 1941 jusqu'au 31 décembre 1948 si l'insuffisance provient d'une cause autre que la fraude et jusqu'au 31 décembre 1950 dans le cas contraire.

Een besluit-wet van 17 December 1942 (*Belgisch Staatsblad* te Londen gepubliceerd op 31 December 1942, n° 29, blz. 518) heeft de bij artikel 74 van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen voorziene prescripties geschorst tot den datum van het Koninklijk besluit uitvaardigend dat het leger terug op vredesvoet wordt gebracht. Naar luid van gezegd artikel 74, beschikt de Administratie over een termijn van vijf jaar om de wegens gebrek aan aangifte of vrijwillig onvolledige of onjuiste aangifte ontdoken belastingen te vorderen of na te vorderen. Deze termijn is tot drie jaar verminderd voor alle uit andere oorzaken voortvloeiend gebrek aan of ontoereikendheid van aanslag.

Het weder op vredesvoet brengen van het leger zal voor gevolg hebben deze schorsing te doen ophouden derwijze dat de Administratie, ter navordering van de ontdoken rechten, nog slechts zal kunnen genieten van de periode van schorsing verwezenlijkt op den datum van het Koninklijk besluit dat dezen maatregel uitvaardigt, wat, in de onderstelling dat dit besluit op 31 December 1947 getroffen wordt, de navordering van rechten over het dienstjaar 1941 zal mogelijk maken tot op 31 December 1948 indien de ontoereikendheid voortvloeit uit een andere oorzaak dan fraude, en tot op 31 December 1950, in het tegengesteld geval.

G.

Cependant, l'article 15 de la loi du 16 octobre 1945, établissant un impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre et l'article 9 de la loi du 15 octobre 1945 établissant un impôt spécial sur les bénéfices provenant de fournitures à l'ennemi, disposent que les dits impôts peuvent être établis pendant dix ans, à partir du 1^{er} janvier 1945, ce qui porte la période d'imposition jusqu'au 31 décembre 1954.

L'examen de la documentation relative à ces deux catégories de profits fera apparaître des bénéfices qui ont été soustraits à l'application des impôts sur les revenus.

Or, dans certains cas, l'Administration ne disposera plus de délais pour lui permettre d'établir les cotisations aux impôts sur les revenus afférentes aux bénéfices ainsi celés.

Dans ce cas, elle pourra, certes, assujettir ceux-ci aux impôts spécial ou extraordinaire, mais les provinces et les communes seront frustrées de la part qui aurait dû normalement leur revenir dans les impôts ordinaires.

Le texte proposé a pour objet de pallier cet inconvénient et de permettre la réalisation entière de l'intention des auteurs des lois précitées sur les impôts spéciaux, suivant laquelle les bénéfices passibles des dits impôts doivent, en premier lieu, subir le régime des impôts sur les revenus.

Le Ministre des Finances,

Artikel 15 der wet van 16 October 1945 tot invoering van een extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptioneele inkomsten, winsten en baten en artikel 9 der wet van 15 October 1945 tot invoering van een speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen aan den vijand bepalen nochtans dat bewuste belastingen mogen gevestigd worden gedurende tien jaar met ingang van 1 Januari 1945, hetgeen de aanslagperiode tot op 31 December 1954 brengt.

Het onderzoek der documentatie betreffende deze twee categorieën van baten zal winsten aan het licht brengen die aan de toepassing der inkomstenbelastingen werden onttrokken.

Welnu, in zekere gevallen, zal de Administratie niet meer beschikken over termijnen om de aanslagen in de inkomstenbelastingen te kunnen vestigen op de aldus bewimpelde winsten.

In dit geval, mag zij gewis laatstbedoelde winsten onderwerpen aan de speciale- of aan de extra-belasting, doch de provinciën en de gemeenten zullen ontriefd worden van het aandeel dat hun normaal, in de gewone belastingen, had moeten toekomen.

De voorgestelde tekst heeft tot doel dit bezwaar te verhelpen en de volledige verwezenlijking mogelijk te maken van het inzicht der auteurs van voormelde wetten op de speciale belastingen, volgens hetwelk de aan bewuste belastingen onderhevige winsten in de eerste plaats het regime van de inkomstenbelastingen moeten ondergaan.

De Minister van Financiën,

J. VAUTHIER.

PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition du Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en notre Nom, aux Chambres législatives, par le Ministre des Finances.

ARTICLE PREMIER.

Les délais pour réclamer ou rappeler les droits éludés, prévus à l'article 74, premier alinéa, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sont prorogés jusqu'au 31 décembre 1954, en tant qu'ils se rapportent à des revenus visés à l'article 25, § 1^{er}, des dites lois coordonnées, obtenus pendant les années 1940 à 1944 ou résultant des bilans clôturés dans le courant des années 1940 à 1944.

ART. 2.

La présente loi entrera en vigueur à la date de l'arrêté royal décrétant la remise de l'armée sur pied de paix.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 1947.

PAR LE RÉGENT :

CHARLES.

Le Ministre des Finances,

J. VAUTHIER.

WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van den Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUTEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen Naam door den Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend.

EERSTE ARTIKEL.

De in artikel 74, eerste lid, der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen voorziene termijnen tot vordering of navordering van de ontdoken rechten, worden verlengd tot 31 December 1954, voor zoover zij betrekking hebben op in artikel 25, § 1, van bewuste samengeschakelde wetten bedoelde inkomsten, verkregen gedurende de jaren 1940 tot 1944 of blijkend uit de in den loop der jaren 1940 tot 1944 afgesloten balansen.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking op den datum van het Koninklijk besluit uitvaardigend dat het leger op vredesvoet wordt gebracht.

Gegeven te Brussel, den 1^{sten} Maart 1947.

VANWEGE DEN REGENT :

De Minister van Financiën,